

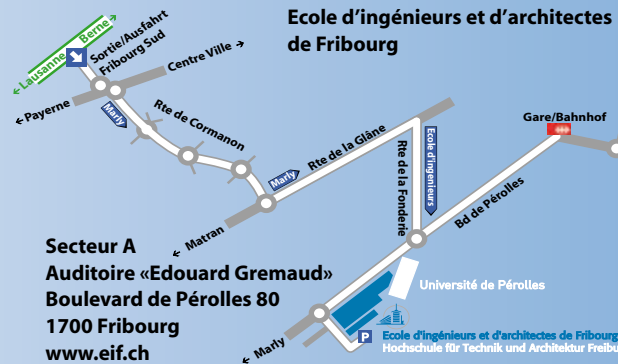
Kontakte / contacts

ho/noho

schweizerische
patientenorganisation
für Lymphombetroffene
und Angehörige

Weidenweg 39
CH-4147 Aesch BL
Telefon: +41 61 421 09 27
E-Mail: info@lymphome.ch
www.lymphome.ch
Raiffeisenbank Aesch-Pfeffingen, 4147 Aesch BL
Konto 48643.18, Lymphome.ch; BC 80779
IBAN: CH13 8077 9000 0048 6431 8

Veranstaltungsort / lieu



Secteur A
Auditoire «Edouard Gremaud»
Boulevard de Pérolles 80
1700 Fribourg
www.eif.ch



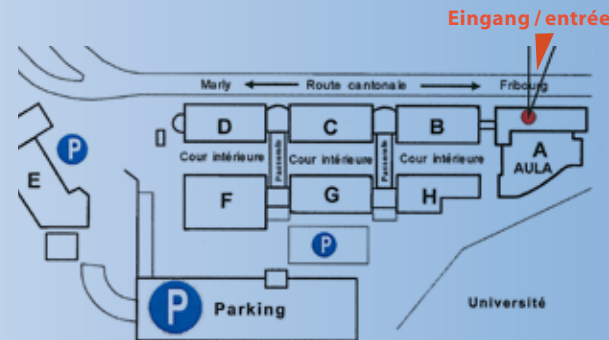
krebsliga

Krebsliga Schweiz

Telefon: +41 31 389 91 00
Fax: +41 31 389 91 60
E-Mail: info@krebsliga.ch
www.krebsliga.ch
PK 30-4843-9

Krebsliga Freiburg

Telefon: +41 26 426 02 90
Fax: +41 26 424 54 01
E-Mail: info@liguecancer-fr.ch
www.liguecancer-fr.ch
PK 17-6131-3



Anfahrt per Bus ab Bahnhof Freiburg:

- Bus No. 1 Marly-Gérine
Abfahrt / départ jeweils um 01, 16, 31, 46
Halt Plateau de Pérolles
- Bus No. 3 Pérolles
Abfahrt / départ jeweils um 08, 23, 38, 53
Halt Pérolles Charmettes
- Bus No. 7 Cliniques
Abfahrt / départ jeweils um 05 und 35
Halt Pérolles-Charmettes

Anfahrt mit dem Auto:

Autobahn A12, Ausfahrt/Sortie Fribourg Sud
Richtung Marly
Bd. de Pérolles 86, 1700 Fribourg

GPS Adresse: Bd. de Pérolles 86, 1700 Fribourg

ho/noho

8. Internationaler Welt-Lymphom-Tag

Patientensymposium
Journée mondiale
du Lymphome

15. September 2011
18.00 – 20.45 Uhr



Auditoire Edouard Gremaud

**Ecole d'ingénieurs et
d'architectes de Fribourg
Boulevard de Pérolles 80
1700 Fribourg, www.eif.ch**

www.lymphome.ch

www.lymphomacoalition.org

member of



LYMPHOMA
COALITION
Worldwide network
of lymphoma groups

Informieren und Ermutigen

Informieren Sie sich über die häufige, aber wenig bekannte Krebsart «Lymphom». Neben den Fachvorträgen können Sie Ihre Fragen an die Referenten stellen, persönliche Erfahrungen austauschen und Kontakte knüpfen.

Wussten Sie, dass ...

- sich unter dem Begriff «Lymphome» ca. 40 verschiedene Krebsarten des Lymphsystems verbergen?
- jährlich bei ca. 1500 Menschen in der Schweiz ein Lymphom diagnostiziert wird?
- Lymphome in vielen Fällen heilbar sind und auch lebensverlängernd therapiert werden können?

- Sensibilisieren der Öffentlichkeit für die Lymphomerkrankung
- Vermittlung von Informationen und neuen Erkenntnissen

Die Teilnahme ist kostenlos.
Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen.

Wir danken für die freundliche Unterstützung

Roche Pharma (Schweiz) AG

Amgen Switzerland AG
Celgene GmbH
JANSSEN AG

Information et encouragement

Informez-vous sur la forme de cancer fréquente mais peu connue qu'est le «lymphome». En plus des conférences, vous aurez la possibilité de poser vos questions aux orateurs, d'échanger vos expériences personnelles et de nouer des contacts.

Saviez-vous, que ...

- le terme «lymphome» regroupe plus de 40 différents types de cancer du système lymphatique?
- il y a en Suisse chaque année environ 1500 personnes qui sont diagnostiquées d'un lymphome?
- les lymphomes sont guérissables dans de nombreux cas et qu'il peuvent être traités de sorte à prolonger l'espérance de vie?

- Sensibiliser le public sur les maladies de type «lymphome»
- Communication d'informations et des nouveaux développements de la recherche

La participation est gratuite.
Nous nous réjouissons de vous accueillir.

Nous remercions pour l'aimable support.

Mundipharma Medical Company

Novartis Oncology
Takeda Pharma AG, Schweiz

18.00 – 19.45 Referate / Orateurs

• Neue Entwicklungen der Therapie des hochmalignen Lymphoms

Dr. med. Marc Küng, Leitender Arzt medizinische Onkologie, Kantonsspital Fribourg

- Fragen aus dem Publikum – kurze Pause

• Lymphome à bas degré de malignité en stade avancé – guérison possible?

Prof. Daniel Betticher, médecin-chef et doyen du département de médecine de l'HFR, spécialiste en médecine interne générale et en oncologie médicale

- Questions de l'auditoire – courte pause

19.45 – 20.45 Gesprächsrunde / table ronde

• Leben mit einem Lymphom vivre avec un lymphome

Moderation / modération: Marianne Erdin

Gäste: Corsin Camichel, Eishockeyspieler beim EV Zug, Betroffene und Angehörige
invités: Corsin Camichel, joueur de hockey sur glace du EV Zug, personnes touchées et leurs proches

Die Referate werden übersetzt.
Les conférences seront traduites.

Apéro



Marianne Erdin, Medizinerjournalistin, ehemalige Moderatorin PULS, SF